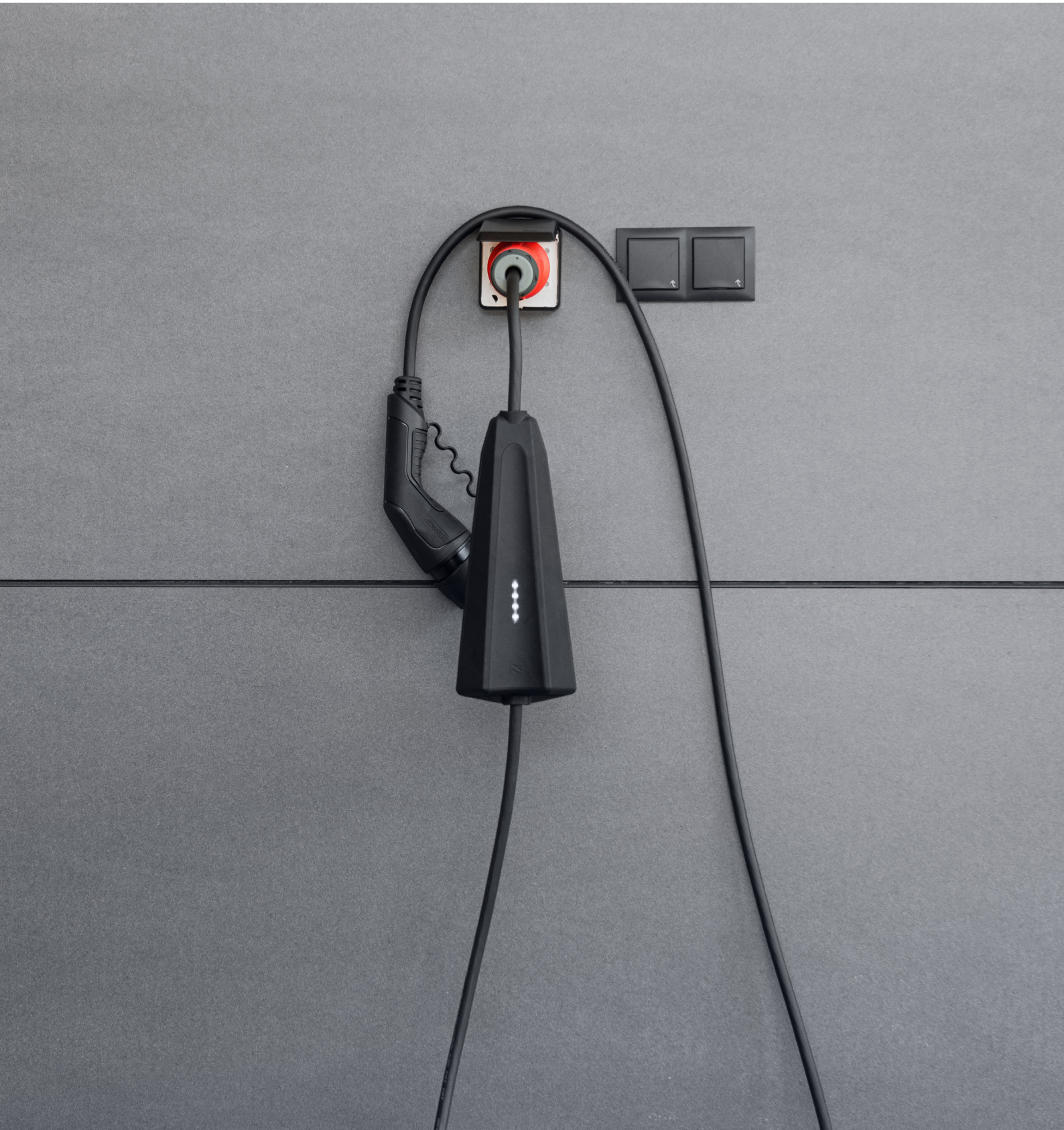
no wallbox. no problem.

Bedienungsanleitung NEcharge



Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	2
Zeichenerklärung	2
Sicherheitshinweise	3
Technische Daten	5
Produktübersicht	6
Inbetriebnahme	6
Kommunikationsschnittstelle	7
Betriebszustände	8
Laden	9
Fehlermeldung	9
Reinigung und Wartung	10
Entsorgung	10
CE-Konformitätserklärung	11
Support	12

Allgemeines

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur sicheren Verwendung Ihres NEcharge und des optionalen Adapters für Haushaltssteckdosen.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des NEcharge und des optionalen Adapters für Haushaltssteckdosen die Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch.

Zeichenerklärung

Nicht geschalteter Schutzleiter

Tiefste Umgebungstemperatur

Nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen

Kennzeichnet eine Gefahr.
Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Lebensgefahr und Verletzungen führen sowie Schäden am Gerät verursachen.

CE RoHS COMPLIANT

CE-Konformitätserklärung:
Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist im jeweiligen Kapitel einsehbar.

⚠ Sicherheitshinweise

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Lebensgefahr und Verletzungen führen sowie Schäden am Gerät verursachen. Die NEcharge GmbH lehnt jede Haftung für daraus resultierende Ansprüche ab.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der NEcharge und der optional mitgelieferte Adapter für Haushaltssteckdosen darf ausschließlich für das Laden von batterieelektrischen Fahrzeugen (BEV) und Plug-in-Hybriden (PHEV) verwendet werden. Es dürfen keine Verlängerungskabel sowie nicht vom Hersteller beigestellte Adapter verwendet werden. Das NEcharge Gehäuse muss mindestens auf einer Höhe von 30 cm entfernt vom Boden montiert werden.

Haftungsausschluss

Die NEcharge GmbH lehnt jegliche Haftung für Schadensfälle ab, welche unter Missachtung von Bedienungsanleitung, Sicherheitsbestimmungen oder Warnhinweisen am Gerät entstehen. Das Entfernen und Beschädigen der am NEcharge angebrachten Warnhinweise, das Öffnen des Geräts oder eine Änderung am Gerät führen zum Verlust jeglicher Haftung und Gewährleistung durch die NEcharge GmbH.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Support.

⚠ Vor der Inbetriebnahme

Das Gerät muss vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen des Gehäuses, Defekte am Typ-2-Stecker, 16 A CEE Stecker rot und an den Kabeln durch eine Sichtkontrolle überprüft werden. Eine Inbetriebnahme des Gerätes ist bei Beschädigungen oder defekten beziehungsweise abgenutzten Komponenten verboten.

Um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert und vor möglichen Schäden geschützt ist, sollte die Montage an einem geschützten Ort erfolgen, der vor Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

Der optional mitgelieferte Adapter für Haushaltssteckdosen darf ausschließlich in Verbindung mit dem NEcharge und für das Laden von batterieelektrischen Fahrzeugen (BEV) und Plug-in-Hybriden (PHEV) verwendet werden. Die Verwendung von Verlängerungskabel, Kabeltrommeln, Mehrfachsteckdosen oder Adapter von Dritten ist nicht erlaubt.

Das NEcharge Gehäuse muss mindestens auf einer Höhe von 30 cm entfernt vom Boden montiert werden.

Nationale Vorschriften können niedrigere Ladeströme erfordern, daher ist der maximal zulässige Ladestrom des Anschlusses zu beachten. Ist dieser unbekannt, muss mit dem geringsten Ladestrom geladen werden.

Bewahren Sie den NEcharge und den Adapter für Haushaltssteckdosen bei Nichtgebrauch an einem sauberen und trockenen Ort auf. Das Kabel muss aufgewickelt, nicht geknickt oder verdreht gelagert werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Support.

⚠ **Gefahr von Feuer, Stromschlag, Explosion und Kurzschluss**

Vor dem Abstecken des 16 A CEE Steckers oder des optionalen Adapters für Haushaltssteckdosen muss der Ladevorgang am Fahrzeug beendet werden. Abstecken unter Last kann zu Funkenflug führen.

Das Gerät kann Funken erzeugen, die Stäube und Gase entzünden können und darf somit nicht in Räumen mit erhöhtem Explosionsrisiko verwendet werden.

Steckverbindungen dürfen nicht durch Krafteinwirkung am Kabel, sondern ausschließlich durch dirkten Eingriff am Steckersystem gelöst werden.

Das Ladekabel verfügt über eine integrierte DC-Fehlerstromerkennung (Auslösestrom ≥ 6 mA) sowie einen integrierten FI-Schutzschalter Typ A (Auslösestrom ≤ 30 mA) gemäß DIN EN 62752. Der zum Laden verwendete Stromkreis muss zusätzlich mit mindestens einem RCD Typ A und einem eigenen Leitungsschutzschalter abgesichert sein. Verwenden Sie nur geprüfte, fachgerecht installierte und unbeschädigte Steckdosen. Installation und Prüfung dürfen ausschließlich durch eine Elektrofachkraft erfolgen und nationale/internationale Installationsvorschriften sind einzuhalten.

Es dürfen keine Reparaturen, Modifizierungen oder Umbauarbeiten am Gerät durchgeführt werden. Reparaturen sind ausschließlich vom Hersteller zulässig.

Tritt eine Beschädigung des NEcharge im laufenden Ladevorgang auf, trennen Sie diesen sofort vom Anschluss, wenn möglich durch Ausschalten der Netzsicherung. Berühren Sie niemals stromführenden Teile.

Führen Sie keine Gegenstände in die Steckersysteme ein.

Technische Daten

Produkteigenschaften

Abmessungen (L, B, H)
302 mm x 124 mm x 93 mm

Gewicht
NEcharge 2,5 kg
Adapter für Haushaltssteckdosen 0,4 kg

Anschlusskabel
CEE Stecker rot

Ladeleistung 400V 3-phasig
4,2 kW bis 11 kW

Ladestrom 400V 3-phasig
bis 16 A

Ladeleistung 230V 1-phasig
1,4 kW bis 2,3 kW

Ladestrom 230V 1-phasig
bis 10 A

Netzfrequenz
50 Hz

Statusanzeige
Ja

Einstellung des Ladestroms
Ja

Stufen Ladestrom
6 A, 8 A, 10 A, 13 A, 16 A

Schutzart
IP67

FI Schutzschalter
DC 6 mA
AC 30 mA

Kommunikationsschnittstelle – nur bei One und Pro
Bluetooth, WLAN
NEcharge-Applikation
OCPP 1.6J

Umgebung

Installationsort
Innen- und Aussenbereich ohne Einfluss von Witterung wie Regen, Schnee oder direkte Sonneneinstrahlung

Betriebstemperatur
-25 bis +45 °C / +-5 Grad Abweichung

Lagertemperatur
-40 bis +85 °C

Höhenlage
2000 m

Relative Luftfeuchtgkeit
95 %

Lieferumfang

Mobiles Ladekabel 11 kW

Mode 2 Ladekabel, 5 Meter

Typ-2-Stecker

CEE Stecker rot 16 A, 3-phasig

Quick Start Guide

Optional

Adapter für Haushaltssteckdosen

Produktübersicht

(a) 16 A CEE Stecker (b) Gehäuse (c) Touch-Sensor (d) LED-Anzeige (e) Typ-2-Stecker (f) Produktlabel

Inbetriebnahme

Sollten im Zuge der Inbetriebnahme des NEcharge Probleme oder nicht beschriebene Zustände auf der LED–Anzeige (d) auftreten, werfen Sie bitte einen Blick in die Kapitel „Betriebszustände" und „Fehlermeldungen".

1 Schließen Sie den roten 16 A CEE Stecker (a) an eine vom Fachpersonal überprüfte und installierte CEE 16 A Dose an.

2 Warten Sie bis der automatische Selbsttest erfolgreich abgeschlossen ist und die LEDs (d) durchgehend weiß leuchten. Der NEcharge ist nun bereit zu laden.

3 Optional: Um die Ladestromeinstellung, in 5 Stufen einzustellen (6 A – 8 A – 10 A – 13 A – 16 A), halten Sie den Touch-Sensor (c) 3 Sekunden lang gedrückt bis die LEDs (d) blau blinken. Danach können Sie über den Touch-Sensor die gewünschte Einstellung treffen, welche nach 5 Sekunden gespeichert wird.

4 Verbinden Sie den Typ-2-Stecker (e) mit Ihrem Fahrzeug.

5 Der aktive Ladevorgang wird durch grün pulsierende LEDs (d) angezeigt. Sobald die LEDs (d) durchgehend grün leuchten ist der Ladevorgang beendet.

6 Um den NEcharge zu entriegeln und abzuziehen, beenden Sie den Ladevorgang über Ihre Fahrzeugsteuerung.

7 Um weitere Funktionen des NEcharge nutzen zu können, laden Sie unsere NEcharge-Applikation auf Ihr Smartphone herunter. Alle notwendigen Informationen zum Download der NEcharge-Applikation und zum Verbinden des Smartphones mit dem NEcharge finden Sie im Kapitel „Kommunikationsschnittstelle".

Kommunikationsschnittstelle

Download der Applikation

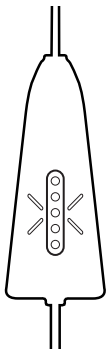
Um weitere Funktionen Ihres NEcharge nutzen zu können, laden Sie die NEcharge-Applikation auf Ihr Smartphone herunter. Diese ist für Smartphones im App Store und Google Play Store verfügbar.

Verbindung NEcharge mit Smartphone

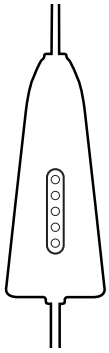
Um den NEcharge mit Ihrem Smartphone zu verbinden, aktivieren Sie vor dem Ausführen der NEcharge-Applikation die Bluetooth-Schnittstelle Ihres Smartphones und schließen Sie den NEcharge an eine vom Fachpersonal überprüfte und installierte Stromquelle an. Nach dem Ausführen der NEcharge-Applikation können Sie einen Benutzeraccount einrichten und den NEcharge mit dem Smartphone koppeln. Alle weiteren Informationen zur Bedienung des NEcharge finden Sie in der Applikation unter dem Menüpunkt „Hilfecenter".

Des Weiteren unterstützt der NEcharge das „Open Charge Point Protocol" in der Version 1.6J. Die Konfiguration wird im Hilfecenter der NEcharge-Applikation erklärt.

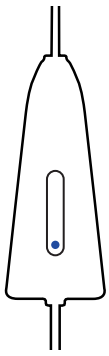
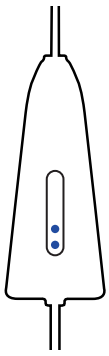
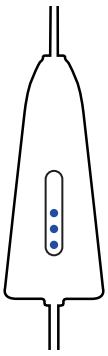
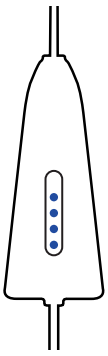
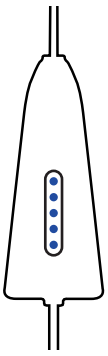
Betriebszustände



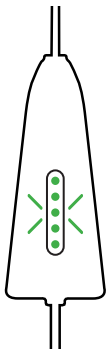
Selbsttest läuft – Weiß pulsierende LED-Anzeige (d)



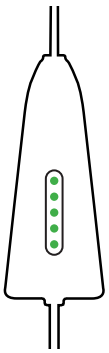
Selbsttest erfolgreich abgeschlossen – Dauerlicht weiße LED-Anzeige (d)

1 LED-Dauerlicht	2 LED-Dauerlichter	3 LED-Dauerlichter	4 LED-Dauerlichter	5 LED-Dauerlichter
				
Anzeige **Auswahl 6A**	Anzeige **Auswahl 8A**	Anzeige **Auswahl 10A**	Anzeige **Auswahl 13A**	Anzeige **Auswahl 16A**

Laden

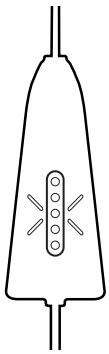


Aktiver Ladevorgang – Grün pulsierende LED-Anzeige (d)



Ladevorgang beendet – Dauerlicht grüne LED-Anzeige (d)

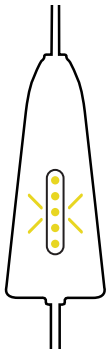
Fehlermeldung



Dauerhafter Selbsttest – Weiß pulsierende LED-Anzeige (d)

Grund: 1. Über- oder Unterspannung
2. Übertemperatur des 16 A CEE Stecker (a) oder des Gehäuses (b)

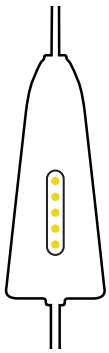
Information: Solange die Netzspannung oder die Betriebstemperatur nicht im vorgegebenen Bereich sind, wird der Selbsttest weiter durchgeführt.



Fehler: Kein Schutzleiter vorhanden – Gelb pulsierende LED-Anzeige (d)

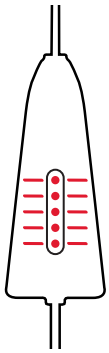
Grund: Erkennung eines fehlenden Schutzleiters an 16 A CEE Stecker (a)

Information: Das Gerät kann ohne Schutzleiter betrieben werden (IT Netze). Durch Betätigung des Touch-Sensor (c) kann ein Ladevorgang ohne Schutzleiter initiiert werden.



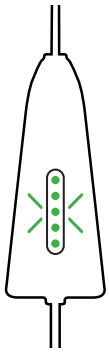
Initialisierung: Laden ohne Schutzleiter – Dauerlicht gelb 30 Sekunden (d)

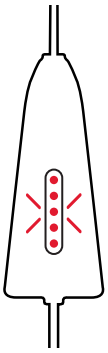
Information: Laden ohne Schutzleiter wird initialisiert. Danach wird ein weiterer Selbsttest durchgeführt.



Fehler: Permanent – Rot blinkende LED-Anzeige (d)

Information: Bitte Typ-2-Stecker (e) und 16 A CEE Stecker (a) trennen und die Inbetriebnahme neu beginnen. Sollte dieser Fehler nach einer mehrmaligen Inbetriebnahme noch immer auftreten kontaktieren Sie den Support.





Fehler: Temporär – Abwechselnd grün und rot pulsierende LED-Anzeige (d)

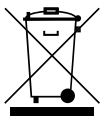
Grund: 1. Über- oder Unterspannung
2. Übertemperatur des 16 A CEE Stecker (a) oder Gehäuse (b)

Information: Solange die Netzspannung oder die Betriebstemperatur nicht im vorgegebenen Bereich ist, wird der Ladevorgang pausiert.

Reinigung und Wartung

Der NEcharge ist vor dem Reinigen von Fahrzeug und Netz zu trennen. Die Reinigung des Gerätes ist mit einem leicht feuchten Tuch möglich. Keine scharfen Reinigungs- und Lösungsmittel verwenden. Das Gerät ist wartungsfrei (siehe Sicherheitshinweise / vor Inbetriebnahme).

Entsorgung



Das Zeichen „Nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen" erfordert eine separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Gemäß WEEE-Richtlinie dürfen Elektrogeräte (können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten) nach dem Ende des Gebrauchs nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät entsprechend der nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektronischen (Alt-)Geräten. Entsorgen Sie auch die Produktverpackung ordnungsgemäß, damit diese wiederverwertet werden kann.

Der Hersteller nimmt an Recyclingsystemen im Rahmen der WEEE-Richtlinie Teil.
Deutschland: WEEE-Reg.-Nr. DE 62457147

CE-Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

NEcharge GmbH
Johann-Sebastian-Bach-Gasse 16
8010 Graz
Österreich

Beschreibung und Identifizierung des Gegenstandes für den diese Konformitätserklärung ausgestellt ist:

Produktbezeichnung:	NEcharge
Mobiles Ladekabel:	Maximale Leistung 11 kW, maximaler Ladestrom 16 A
Bestimmungsgemäße Verwendung:	Der NEcharge und der optional mitgelieferte Adapter für Haushaltssteckdosen darf ausschließlich für das Laden von batterieelektrischen Fahrzeugen (BEV) und Plug-in-Hybriden (PHEV) verwendet werden. Es dürfen keine Verlängerungskabel sowie nicht vom Hersteller beigestellte Adapter verwendet werden. Das NEcharge Gehäuse muss mindestens auf einer Höhe von 30 cm entfernt vom Boden montiert werden.

Der Hersteller erklärt die Konformität des oben beschriebenen Gegenstandes mit den nachstehend einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Europäischen Union bei bestimmungsgemäßer Verwendung:

E DIN EN IEC 62752
Ladeleitungsintegrierte Steuer- und Schutzeinrichtungen (IC-CPD) für die Ladebetriebsart 2 von Elektro-Straßenfahrzeugen

DIN EN IEC 61851-1
Berichtigung 1:2021-06 Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge

E DIN EN IEC 62196-1
Stecker, Steckdosen, Fahrzeugkupplungen und Fahrzeugstecker – Konduktives Laden von Elektrofahrzeugen

DIN EN 60309-1
Stecker, Steckdosen und Kupplungen für industrielle Anwendungen

RICHTLINIE 2014/35/EU
elektrische Betriebsmittel (Niederspannungsrichtlinie)

RICHTLINIE 2014/30/EU
elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie)

RICHTLINIE 2011/65/EU
gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Richtlinie 2014/53/EU
einschließlich der Delegierten Verordnung (EU) 2022/30 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2014/53/EU im Hinblick auf Artikel 3 Absatz 3, Punkte d, e und f.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers:

Graz, 31.07.2025
NEcharge GmbH

Patrick Hierhold,
CTO/COO

CE RoHS COMPLIANT

Support

NEcharge GmbH

hello@necharge.at
necharge.at
+43 316 300 114

Johann-Sebastian-Bach-Gasse 16
8010 Graz, Austria